

Ai 6, 7 y 8 de novèmbel é a Oies n curs de introduziun al “perié tl chît”: *I á calmé jö y achité ia mia anima...*“ Salm 131,2 (www.ruhegebet.de). Le curs d’ora incêr 3 ores al de (l’orar é da fá fora). Referent é pater Cyrill Greiter OCist, ploian de Untermais/Maran. Por ciafé deplü informaziuns y por iscriziuns telefonede cina ai 31 d’agost al nr. 338 13 00 787.

Peregrinaje al Santuar de Medjugorje dai 29 de setèmbel ai 03 d’otober. Por info y prenotaziuns: Cristine y Konrad La Val 0471 843 077 o 344 27 26 701

SAN MARTIN

Le consèi de cöra da San Martin mêt a jî, adöm cun les uniuns di ëi, dles ëres y di jogh, n marcé di pôresc (mercato delle pulci) dai 10 ai 19 d’agost, tl salf di stöda-füch, por curî i cosc dla dlîja y dla cortina da San Martin.

Döta la popolaziun é dër bel periada da porté val’ toch che podess jî bun por le marcé. Le patüch pó gnî dé jö te colonia ai 04 y ai 05 d’agost, la mesora dan y do mëssa y ince ciamó ai 09 d’agost danmisdé. Damperfora n gran dilan a düc chi che porta valch y a chi che daidará para.

Internet asvelt: La SEA lascia alsavèi che da sègn inant vára ince da ciafé alaciamènc cun fira otica a Lungiarü zënter, Mirî y Antermèia zënter.

Spazirada sön le “Tru de meditaziun” a San Ciascian cun le grup Atmosfera. I s’incuntun en jöbia, ai 9 d’agost, dales 15.30, tl Bar Saré a San Ciascian por spaziré deboriada sön le “Tru de meditaziun” cun Irina Tavella y Barbara Rungger. L’incuntada vègn fata ince sc’al ess da plovèi, tolèsse do n’ambrela y quant aladò. Al n’é debojègn de degöna prenotaziun. Informaziuns plü monüdes pro Sabine Rainer tel. 0474/524519. Vignun/öna é bëgnnüs/des y é dër bel inviá/des.

Assoziaziun Turistica:

Incö domènia, 5 d’agost, vègnel pité sön le tru dla Roda dles Viles spèises ladines y mostré ejèmpli dla vita da paur (morin en funziun y mostra de massaries). Chi dl parch natural Pöz-Odles organisará jüc y aurela cörta por gragn y pici. Start dales 8.00 ales 13.00 tl zënter de Lungiarü. Dales 16.00 inclujiun de Lungiarü tl grup di **Paisc Alpinisc**.

Lönesc, 6 d’agost, dales 21.00: Lichteindrücke - wenn sich Himmel und Erde begegnen” de Freddy Sottara a San Martin tl Salf di Stöda-füch.

Jöbia, 9 d’agost, dales 21.00: Concert dla Musiga a San Martin söl paiun. Vëndres, 10 d’agost, dales 21.00: sèra folcloristica cun i “Jungschuhplattler Mühlwald” a Lungiarü tl Salf di Stöda-füch.

Domènia, 12 d’agost, dales 21.00: concert dl Cor de dlîja da San Martin te dlîja

Le Al Plan Events chir schi vedli (almanco 1,60 m lunc) che ne vègn nia plü adorá, poscibilmenter cun liadöra, por fá reclam por la gara de copa dl monn. Chi che n’á dessurora é peria da i porté i proscimi dis tl Ofize Turistich d’Al Plan. Le Comité d’organisaziun dij danfora dër bel dilan!



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü



siur Iaco Ploner 333 48 32 765 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

05.08. – 12.08.18 nr. 36

ultimo termo por comunicaziuns: jöbia dales 20.00
radio: 90,40 / 93,70

18ª DOMÈNIA – Ann B

Vangele do Jan 6, 4-35

Ai â damanè Gejù: Cî sègn fêjeste pa, ch’i odunse y te cherdunse?
Nüsc peri â mangé la manna tl desert, sciöch’al sta scrit tla Scritöra:
Pan dal cil ti àl dè por spèisa.

Gejù ti à dit: Amen, amen, iö ves diji:

Nia Mosè ne ves à dè le pan dal cil, mo mi Pere ves dà le dër pan dal cil.

Deache le pan che Idî dà,

vègn jö dal cil y ti dà al monn la vita.

³⁴ Sön chëra l’ài perié:

Dasse dagnora chësc pan!

³⁵ Gejù ti à respognü;

Iö sun le pan dla vita;

chël che vègn da mè n’arà mai plü fan,

y chël che creî te mè n’arà mai plü sëi.



Le vangelist Jan ne cunta nia di mirachi de Gejù, che la jënt se fejes demorvèia, mo por ch’al lominés ite te chësc monn le lominus de Chël Bel Dî (dla multiplicaziun di pans, de Gejù che vá sura ega ia y cotanc d’atri).

La jënt dess gní atocada y branciada, y capí che la noela de Gejù

á da nen fá cun le Pere tl cil y cun so amur por nos.

Te döt é löm lominosa, löm divina.

Impó damana la jënt y é malsigüda,

y damana ciamó n iade y ne capësc nia dërt –

cina che Gejù ne la salva nia da sù dübi:

“Iö sun le pan dla vita” y spo pé döt tler por n per de dis.

Mo spo mêt man le monn indô da gní pesocho. Y an ó indô de dër pan.

Avèi döt ci che le monn á da pité cina ch’i me damani: Adori pa döt chësc?

Nou, i ne l’adori nia. De tröpes cosses, ch’i miná da adoré, ne n’ái nia debojègn.

Ci ch’i adori é n tru che me condüj a paraisc.

N te tru é, al n’é pa gnanca tan strënt y intort:

Al é fat de de bunes parores, de oraziuns y de dediziun a d’atri.

Chël che vá por chësc tru ciafa risposta, dantadöt dal paraisc. (do M. Becker)

	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 N gratun da cumpré ite é val' de comot. An á pö tan tröp da cumpré. Do ch'i vëgni da n supermarket sunsi gonot stancia. Mangé, chël ó düc. I mëssi propi palse n pez denanco arcuncé ia döt. Le frigo é sëgn plëgn, chël é debojëgn. Mo mia jënt ne vir nia ma de pan. Te chësc vers á Gejú dërt. Canch'i me scrii insciö adöm ci ch'al é döt da cumpré, me vëgnel imënt: Ci ch'i adorun pordërt ne ciafon pa gnanca da cumpré tl supermarket. Y te n gratun da cumpré ite ne se lascia pa chës cosses gnanca mëte ite. Por la Porziuncula pón davagné na indulgënza plenara: sc'an vijitëia na dlijia, dij le paternoster y le credo y na oraziun do l'intenziun dl Papa, lapró alda la confesciun y la comuniun i dis denant o dedô.
05.08.18 18ª DOMËNIA – Ann B PORZIUNCULA <i>“Perdono di Assisi”</i> <i>Santa Maria dala nëi</i>	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp Fr.	
06.08.18 Lönesc <i>Trasfiguraziun de Gejú</i>		7.30 Mëssa + + Fontanella	
07.08.18 Dedolönesc <i>Sist, Caietan, Edmund</i>	19.30 Mëssa + Dorotea Prousch Gasser do intenziun	7.30 Mëssa + Daniele Dapoz	
08.08.18 Dedemesaledema <i>Domëne, Ziriach</i>	7.30 Mëssa + Zelestin Vantsch + Bino Pedevilla	7.30 Mëssa vis y def. de Isidoro Clara dl Toch	
09.08.18 Jöbia <i>Edith Stein, Roman</i>	7.30 Mëssa + + Emma y Clara Trebo dl ann + Teodolinda Clara Mühlmann Corona por vocaziuns	7.30 Mëssa por familia Maieron + Matî Clara	
10.08.18 Vëndres <i>Laurënz, Astrid, Pilomena</i>	7.30 Mëssa + siur Heinrich Videsott + Notburga Pedevilla 19.00 Adoraziun chîta 19.30 Adoraziun deboriada	7.30 Mëssa + Sepl Clara, Somví	
11.08.18 Sabeda <i>Clara d'Assisi, Susana, Rafael</i>	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia de rengraz. fam. Felix Graffonara + Erna Frenner	20.00 Mëssa prefestia dl ann + + Gabriele y Linda Clara, dl Mair dl ann + Emma Dejaco, Lagoscel + + de Iachin	
12.08.18 19ª DOMËNIA – Ann B	9.00 Corona 9.30 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp 21.00 Conzert sacral dl Cor de dlijia	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la comunité y benedisciun dl tëmp 15.00 Corona tla capela de S. Ujöp Fr.	